

Las versiones en inglés y francés de esta publicación, así como sus modificaciones posteriores realizadas por el Instituto Canadiense de Conservación (ICC), se consideran las versiones oficiales. El ICC no asume ninguna responsabilidad por la exactitud o confiabilidad de esta traducción al español.

Cuidado de los Objetos con Púas de Puercoespín

Introducción

Las púas de puercoespín se han usado ampliamente para decorar diversos artículos, tales como prendas de vestir, muebles de corteza de abedul y accesorios personales. En muchos de ellos las púas se han coloreado hermosamente con tintas. Las púas, que naturalmente son de color crema, representan un tipo especial de pelo, compuesto de manera principal por proteínas, con un interior esponjoso que lleva un revestimiento exterior duro y cubierto de finas escamas. Las púas frescas son flexibles, pero al envejecer en malas condiciones ambientales se vuelven muy quebradizas. El daño a los objetos con púas se ocasiona primordialmente por niveles de humedad inestables, iluminación excesiva, polvo, insectos y manipulación descuidada. Los mejores métodos de preservación en este caso son los buenos hábitos de aseo y control ambiental.

Humedad Relativa y Temperatura

El control de la humedad relativa (HR) reviste gran importancia en el cuidado de los objetos con púas. Deben evitarse los niveles extremos de humedad (HR superior a 65%) o sequedad (HR inferior a 35%). La HR óptima varía entre 45% y 55%. Los cambios rápidos

de la HR resultan muy perjudiciales para los objetos con púas, ya que éstas a menudo van adheridas a un material que no responde a tales fluctuaciones de la misma manera que las púas. Este problema es particularmente serio en el caso de los trabajos sobre corteza de abedul, pues, aunque la corteza no se mueve mucho frente a los cambios de la humedad atmosférica, las púas si lo hacen, generalmente se produce un ciclo de expansión y contracción que las daña en los puntos de adhesión.

Aunque los objetos con púas no son extremadamente sensibles a la temperatura, a menudo se encuentran relacionados con materiales que sí lo son; por ello, deben hacerse todos los esfuerzos posibles por mantener la temperatura en las zonas de exhibición o depósito a menos de 25°C. Es preciso asegurarse de que la radiación infrarroja de focos brillantes no caliente las vitrinas de exhibición herméticas ni eleve la temperatura superficial del objeto con púas que se está exhibiendo, porque esto lo debilita. Mantenga niveles de iluminación bajos y utilice luces que emitan menos radiación infrarroja para evitar este problema de temperatura.

Iluminación

Las púas teñidas se encuentran entre los materiales orgánicos más sensibles

a la luz. Por consiguiente, los niveles de luz recomendados equivalen a un máximo de 50 lux de intensidad lumínica y menos de 75 $\mu\text{W}/\text{lm}$ de radiación ultravioleta. Al exhibir estos objetos, deben permanecer alejados de los rayos solares o la luz del día, como también de las fuentes de luz brillante. Dado que los efectos de la luz sobre los objetos con púas teñidas son acumulativos e irreversibles, debe minimizarse el período de tiempo en que están expuestos a ella. Por lo tanto, deben guardarse en un sitio oscuro y exhibirse por períodos lo más cortos posible.

Depósito

Como se acaba de mencionar, es preferible guardar los objetos con púas en un lugar oscuro, por ejemplo en una unidad de almacenamiento cerrada o una caja cubierta y libre de ácido. También resulta esencial considerar cómo proteger estos objetos del polvo y los insectos, mediante buenos hábitos de aseo en las zonas de depósito. La superficie cubierta de finas escamas de las púas retiene el polvo, el cual es abrasivo y puede reaccionar con la humedad, acelerando la actividad química, al mismo tiempo que proporciona alimento a los insectos y el moho. Almacene los objetos en cajones o cajas cerradas para evitar que el polvo y la suciedad se asienten sobre ellos. Incluso con una cubierta de lámina de polietileno se alcanza cierta protección.

El daño provocado por insectos constituye un problema importante en el almacenamiento de los objetos con púas. Las larvas de algunas pestes comunes de los museos (por ejemplo, los escarabajos de las alfombras y las polillas) pueden destruirlos en cuestión de días.

Inspeccione estos objetos para detectar daños de insectos cada tres meses como mínimo (véase Notas del ICC 3/1, *Como Evaluar la Infestación de Insectos*). Si advierte una infestación, proceda de inmediato. Solicite asesoría al Departamento de Entomología de la Universidad o al Centro Profesional de Conservación más cercanos.

Los objetos flexibles decorados con púas deben contar con un soporte rígido en todo momento, mientras que los materiales que entren en contacto con las púas deben ser libre de ácido y, dentro de lo posible, sin reserva alcalina. En el depósito, se recomienda guardar tendidas las prendas de vestir y otras piezas flexibles decoradas con púas, en vez de colgarlas. Al colgarlas se ejerce tensión sobre las costuras e hilos, además de que se ocasionan arrugas y pliegues que distorsionan la decoración aplicada. Rellene ligeramente tales objetos con papel tisú libre de ácido (pH neutro) sin reserva alcalina siempre que sea posible, con el fin de conservar su forma. Las zonas de traslapo de púas exigen colocar hojas de papel tisú intercaladas, de modo de impedir que los sitios decorados se enreden unos con otros. Nunca se debe usar acolchado de algodón u otro material de fibras sueltas en contacto con púas, ya que éstas pueden enredarse fácilmente en las fibras y romperse. Coloque los pedazos sueltos de púas en un envase de plástico rígido (por ejemplo, poliestireno) o libre de ácido, rotule el envase y guárdelo junto con el objeto.

Manipulación

Al manipular objetos flexibles decorados con púas, no los doble porque pueden romperse con facilidad. Es esencial sujetar el objeto. Emplee un cartón rígido cubierto con Ethafoam o papel tisú libre de ácido para levantarlo o transportarlo. Al mover objetos con púas rotas, tenga cuidado de que no se enreden en la ropa u otros objetos.

Limpieza

La limpieza de un objeto con púas constituye una operación delicada y debe evitarse en lo posible.

Como se explicó anteriormente, la necesidad de limpiar un objeto puede reducirse mucho si se toman medidas preventivas sensatas. No obstante, en caso de que considere necesario limpiar, retire el polvo de las púas delicadamente con un pincel de acuarela suave, revisando

con frecuencia con una lupa para asegurarse de no causar daño. Mueva el pincel hacia abajo, siguiendo la dirección en que están ordenadas las escamas, y lleve el polvo hacia la boquilla de una aspiradora que deberá mantenerse a cierta distancia. Colocando un trozo de gasa o rejilla fina sobre la boquilla se impide la pérdida accidental de piezas sueltas. Limpie sólo una pequeña zona cada vez, aplicando la menor tensión posible a las púas.

La limpieza de trabajos con púas usando métodos húmedos debe dejarse en manos de un conservador experimentado, porque la reacción de las púas depende del tipo y color de la tinte utilizada. Si se efectúa una limpieza imprudente, se puede causar un daño irreparable.

Las reparaciones, como por ejemplo el volver a adosar púas sueltas, deben remitirse a un conservador experimentado. Solicite ayuda al Centro Profesional de Conservación más cercano.

Proveedores

Ethafoam:

Dow Chemical Canada Inc.

Oficinas de ventas:

Vancouver, Calgary, Regina,
Winnipeg, Toronto, Montréal,
Halifax o St. John's.

Papel tisú libre de ácido (pH neutro) sin reserva alcalina:

The Hollinger Corporation

Box 6185

Arlington, Virginia 22206,

USA

(703) 671-6600

Cajas de poliestireno:

proveedores de productos plásticos

Láminas de polietileno:

proveedores de productos plásticos
o materiales de construcción

Bibliografía

Bogle, Michael. *Technical Data on Quillwork, Bark and Hair Fibers*. Textile Conservation Center Notes N° 6. North Andover, Massachusetts: Merrimack Valley Textile Museum, 1979.

Canadian Conservation Institute. *CCI Environmental Monitoring Kit*. CCI Notes 2/4. Ottawa: Canadian Conservation Institute, June 1983.

Instituto Canadiense de Conservación. *Como Evaluar la Infestación de Insectos*. Notas ICC 3/1. Ottawa: Instituto Canadiense de Conservación, Septiembre 1983.

Instituto Canadiense de Conservación. *Como Usar una Cámara Fotográfica para Medir los Niveles de Luz*. Notas ICC 2/5. Ottawa: Instituto Canadiense de Conservación, Septiembre 1983.

Mauersberger, H.R., ed. Mathews' *Textile Fibers*. 6th ed. New York: John Wiley & Sons, Inc., 1954.

Versión disponible en inglés y
francés en Government of Canada,
Canadian Conservation Institute
www.cci-icc.gc.ca
Versión en español disponible en
www.cncr.cl

Versión en español traducida
e impresa por CNCR- DIBAM.
Traducción financiada por
FUNDACIÓN ANDES.

© Government of Canada,
Canadian Conservation Institute
(CCI), edición en inglés y francés.

© Centro Nacional de Conservación
y Restauración (CNCR), 2ª ed. en
español, 2014.

ISSN 0717-3601

Permitida su reproducción citando
la fuente